



BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

en ligne en ligne

BIFAO 30 (1931), p. 17-26

Carolus Wessely

Synopsis floræ magicæ.

Conditions d'utilisation

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

Conditions of Use

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

Dernières publications

9782724710540	<i>Catalogue général du Musée copte</i>	Dominique Bénazeth
9782724711233	<i>Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales 40</i>	Emmanuel Pisani (éd.)
9782724711424	<i>Le temple de Dendara XV</i>	Sylvie Cauville, Gaël Pollin, Oussama Bassiouni, Youssreya Hamed
9782724711417	<i>Le temple de Dendara XIV</i>	Sylvie Cauville, Gaël Pollin, Oussama Bassiouni
9782724711073	<i>Annales islamologiques 59</i>	Abbès Zouache
9782724711097	<i>La croisade</i>	Guillemette Andreu-Lanoë, Dominique Valbelle
9782724710977	???? ??? ????????	
9782724711066	<i>BIFAO 125</i>	

SYNOPSIS FLORÆ MAGICÆ.

SCRIPSIT CAROLUS WESSELY.

Viro doctissimo LORET, de *Ægyptiorum* veterum litteris investigandis optime merito eidemque plantarum historiæ egregie studioso quid gratulabundus offeram circumspicienti mihi in mentem venit multa de plantarum usu et notitia in papyris magicis *Ægyptiacis* narrari. Itaque animus fert de plantarum magicarum nominibus papyris magicis adhibitis nonnulla disputare. Et primum quidem inquirendum est, quinam factum sit, ut homines plantis magicam quandam vim attribuerint.

Constat hominem inter omnia animantia natura vel maxime inermem esse, dum summa undique pericula minentur. Canem si exceperis nonnullarumque avium genus, animalia et magna et parva homini hostilia sunt, hominem mortiferis vulneribus si possunt adficiunt. Nonne etiam in plantis, herbis arboribus fruticibus, vis quædam hominibus inimica latet? nam in falsa specie fructuum gratorum olerumque utilium venena abscondita sunt quæ cum morbos tum mortem imperitis ferunt. Nonne mirum est in uno eodemque fundo et utiles herbas crescere et pestiferas, et cerealia pomaque ali et lolium atriplicemque? Hodie quoque homines minus periti veneno plantarum sublati pereunt, nedum antiquis temporibus ubi notitia herbarum minus divulgata erat. Quo timore homines perterritos esse putatis, cum tantam vim herbis inesse viderent, ut causa morborum mortisque esset, amentiæ, insaniæ, furoris? Itaque toti rerum naturæ dæmones inesse, opinabantur cum amicos tum inimicos, hos plantis venenosis illos utilibus inesse, aut certe his malas herbas sacras esse illis utiles⁽¹⁾. Ipsa florum et arborum figura colorque tristis aut hilaris, sucus et fructus grato gustu iucundus aut acer amarus venenosus, indicabant, cui deo, utri deorum generi plantæ sacræ essent, utrum Orci

⁽¹⁾ δαιμῶν φόνοι βοτάνη ἀνιέρωται Papyrus Paris. 2973.

tristis an Olympi. Quæ cum ita sint, herbæ quæ ad magiam pertinent, hominibus aut utiles aut periculosæ sunt earumque notitia et rectus usus summi momenti. Iam Homerus in Odysseæ carmine xv. 213 Circem herbarum magicarum venenis Ulixis socios in formas luporum suum leonum commutasse, Mercurium moly planta adhibita pristinam eis hominum formam reddidisse narrat. Medea Ovidio auctore (*Metamorph.* vii. 224 sq.) quas Ossa tulit quas altum Pelion herbas, Othrys quas Pindusque et Pindo maior Olympus, perspicit et placitas partim radice revellit partim succidit curvamine falcis aenæ. Multa quoque Apidani placuerunt gramina ripis, multa quoque Amphrysi, neque eras immunis, Enipeu, nec non Peneus nec non Spercheides undæ contribuere aliquid iuncosaque litora Bœbes carpsit et Euboica vivax Anthedone gramen.

Præter Thessaliam etiam Etruria Mesopotamia Persis Caucasus Scythia herbis magicis claræ erant⁽¹⁾, item Ægyptus, ubi papyri magicæ, quibus nomina et usus plantarum magicarum plurimarum traduntur, repertæ sunt. In usu magico erant herbæ et gramina⁽²⁾, flores⁽³⁾ sucus⁽⁴⁾ radices gallæ⁽⁵⁾ caules arborumque fructus, coni,⁽⁶⁾ ligna⁽⁷⁾ resina ad thurificandum. Quædam plantæ magicæ sacro quodam ritu qui in papyro Paris, l. 2967. 3006 ss. describitur a rhizotomis effodiebantur⁽²⁾. Quæ plantæ plantarumque partes et qua ratione adhibendæ fuerint, ad quem magiæ finem, in quo magiæ genere, hæc omnia in papyris magicis accurate narrantur, quas totas hoc loco exscribere longum est; plurima doctissime exposita invenies in libro Theodori HOPFNER, *Griechisch-ägyptischer Offenbarungszäuber* (Lipsiæ, 1921), p. 114 ss. Hoc loco mihi curæ erat, ut *plantarum magicarum nomina* ex papyris *in unum congererem* quibus nonnulla ex Plinio et Dioscuride, quia æquales fere erant, excerpta addidi. Lectores revoco ad indices locupletes, quibus editionem meam papyrorum magicarum in memoriis academiæ Vindobonensis vol. 36 et 42 instruxi, ubi Paris, significat papyrum bibliothecæ nationalis, *L papyrus*

⁽¹⁾ Cf. HOPFNER I. 116.120.

πατανάγκης 1318. κεντρίτιδος βοτάνης 773.

⁽²⁾ πόας Pap. Paris 3002.

⁽⁵⁾ μηκής δυφωνή X-14.5.

⁽³⁾ ἄνθη ib. 334. 2995 τὰ τοῦ παιροῦ 1862

⁽⁶⁾ στροβῖλα Pap. P 74. 245, W 23.33.

2189 παιρικά W 24,1 τῶν γ' ἀστέρων W. 9.11; 10.41; 1.22.

⁽⁷⁾ ξύλον ἐρμενθινὸν Pap. Paris 2641. 2664

⁽⁴⁾ χυλὸς ἀρτεμισίας Pap. Paris 2173. 2393.

μορέας 1842 ἀμπέλινα 307. 2895 ιτείνοις

2397 ἐλαίνων 31.

musei Aegyptiaci Parisini, *A* et *a* papyros Londinenses, *p* et *P* Berolinenses,
V W X Leidenses.

Acacia vera: ἀκακία Pap. Paris. 2106; Plinius 24.67; a magis vocabatur
ἀιμα ἀπ' ὕμου Pap. V 12.17 (sanguis ab humero).

Acanthus spinosa L., *A. mollis* L.: ἀκανθα Pap. L. 208; V 13.8; X 12, 35.
ἀκανθος Αἰγυπτία V 3.25.

Achæmenis Plin. 24. 101; 26. 9.

Adamantis Plin. 24. 101.

Adiantum ex Pamphilo notum cf. Hopfner I. 120.

Æschynomene (an *Mimosa pudica* L.?) Plin. 24. 101.

Æthiopis sive Merois Plin. 24. 101 Αἴθιοπικὴ π[ό]η a magis vocabatur
ἀφόδευμα κροκοδεῖλου Pap. V. 12, 17.

Aglaophotis nascitur Plinio 24. 102 teste in Arabiæ frontibus, magis gratis-
sima; ἄγλαοφωτίδος Pap. p. 249, v. *Paeonia officinalis* L.

Agrostis spec.: ἄγρωστος ex Pamphilo nota cf. Hopfner I. 120.

Allium sativum: Pap. Paris 936. 2585. 2651 σκόρδον μονογενές 2690
idem atque μονόσκορδον 2211; dis Orci sacrum erat. — *A. cepa*: κρόμμιον
Pp. Paris 85. 2462. 2584. 2650. 3261; κ. μονογενές Αἰγύπτιον 1340.

Aloe perfoliata L.: ἀράμασιν φαιοῖς οἶον ζυόντα βδέλλης στύρακι καὶ ἀλόη
Pp. Lond. 121 l. 434 *Anacampseros* Plin. 24. 101.

Anagallis arvensis L. *cærulea* L.: Plin. 25. 92; ἀναγαλίς Τοξότου βοτάνη
Pap. Leiden. W. I. 22 IX. 11.

Anchusa Italica Retz: βούγλωσσον βοτάνην Pap. L. 166 A. 71; Plinio 25.
40 teste animos hilares reddit cum vino commixta. *Anchusa tinctoria* L.
ἄγχουσα Pap. a 49 est ex Pamphilo nota: Hopfner I. 120.

Anemone hortensis L.: ἀνεμώνη φλογεῖτις Pap. V. 3.25 Plin. 24. 94.

Anethum graveolens L. *Foeniculum* L.: μάραθρον Υδροχόου βοτάνη Pap.
Leiden. W I 22, IX 11. ἀνηθον secundum prophetas Dioscurides III 60 (67)
vocari dicit semen cynocephali; ἀνήθον σπέρμα (Pap. V. 12, 17), «crines
cynocephali» et χυλὸν ἀνήθον «lacrimas cynocephali», ἀνηθον ipsum «γόνον
Ἐρμοῦ» appellat.

Ἀνονεῖας Pap. Paris 901.

Arianis Plin. 24. 101.

Artemisia Abrotonum et arborescens L. : ἀρτεμισία Pap. Paris 2893, V. 13. 3; χλωρικῆς ἀρτεμισίας P. Paris. 913, ἀθρότονον ex Pamphilo notum cf. Hopfner I. 120; ἀρτεμισία βοτάνη Σκορπίου Pap. Leiden, W I. 22, IX. 11. a magis Artemisia « sanguis Hephaesti » (P. V. 12. 17), Abrotonum « nervi Phoenicis » (Dioscorides III 26 [29] secundum prophetas) vocabantur; ἀρτεμισία καρδία magi cor accipitris appellabant (P. V. 12. 17). Ἀρτεμισία μονόκλων Dioscoride III 17 (127) teste eadem erat atque Toxetesia, Ephesia, Anaktorios, Sozusa, Lycophrys vel Flos Aureus, Sanguis hominis; quæ cum in magia efficacissima esset, omnino Κατανάγκη βοτάνη nominabatur Pap. Paris 3201.

Arum Dracunculus L. : ἄρον, ἄρον τὸ ἐντός Pap. X. 10. 17 Plinius 19. 30 forma ἄροις exstat in P. Paris 2308.

Asarum Europeum L. : ἀσαρόν Dioscurides I. 9, secundum prophetas « sanguis Martis » vocabatur.

Aspidium filix-mas L. : ῥιζέρις Dioscurides IV. 183 (186) secundum prophetas « Ramus Mercurii » vocabatur.

Asparagus acutifolius L. : ἀσπαράγῳ ἀγρίῳ Pap. Paris 810.

Astragalus Tragacantha L. nascitur Plinio 13. 36 teste in Creta, remedium contra sagittarum vulnera : τραγακάνθῃ Pap. X. 10. 17.

Atriplex Halimus L. : ἀλιμός Dioscurides I 120, secundum prophetas « vestigium, pes Mercurii » vocabatur.

Bησᾶδος βοτάνης Pap. Paris. 805.

Balsamodendron Myrrha Ehrenb. : σμύρνα vel ζυμύρνα sæpiissime in papyris magicis occurrit; σμυρνόμελαν vel σμύρνιον μέλαν utile ad magicas scripturas fuit Pap. W 8. 4, 11; 10. 18 P 30. 42. 47.

Boswellia thurifera Roxh. : λιβανός unde λιβανωτίζειν Pap. W. 24. 4; λ. ἀρσενικός Pap. Paris. 907 Plinius 12. 32; λιβανός ἀτμητός Pap. Par. 1991 2462. 2678. 3196; 214 P. 25.

Brassica sp. : βύρεως γλῶσσα a magis vocabatur « crines leonis », χυλός « hominis sucus » Pap. V. 12. 17.

Bupleurum protractum L. : paederos sive Melamphyllum Plinius 22. 34; παιδέρως βοτάνη Pap. Paris. 1828 2307 L. 204; ἐμπορῷντας Pap. X. 13. 15, 16.

Calamus : Plin. 12. 48, κάλαμος Dioscurides I. 114 an Acorus Calamus L? Hopfner I 140.

Casigneta : Plin. 24. 101.

Centritis κεντρῖτις βοτάνη Pap. Paris 773. 898 similis plantæ τερισθεῶν ὄρθος.

Commiphora Africana Engl. : βδελλίον Pap. Paris 1310. 1834, p. 286 (βδέλλα); ὄνυχες βδελλίον Hopfner I. 140.

Coronilla Emerus L. : σκορπίουρον, Ζυγοῦ βοτάνην, magi « caudam suis » vocabant Pap. V. 12, 17.

Costi radix : κόστος Theophrast. Dioscurid. Hopfner I. 139 Pap. Par. 2680 Αρεώς W. 1. 45.

Crocus sativus L. ad thurificandum adhibebatur Pap. Paris 1311. 1834. 2461, demot. Londinensis ed. Hess III 29, Hopfner I 125. 138; κρόκος teste Dioscuride secundum prophetas (I 25) « sanguis Herculis » vocabatur.

Cordia Myxa L. : τερσέα δένδρον Pap. Lond. 198; Paris 782.

Cucumis Cucynthis L. : Pap. demot. Lond. ed. Hess III 24 : galgantsi.

Cuminum Cyminum L. : κύμινον Pap. Paris 1333, 2708, P. 36, 59, 75, κύμινον Αἰθιοπικόν P. Paris 1333.

Cupressus sempervirens L. : κυπάρισσος, χαμαικυπάρισσος defunctis dedicata « quia infructuosa est » Lactantius ad Statii Thebaid. 4. 460 Hopfner I. 137 Pap. W. 9. 21 (κυπαρίσσινα ξύλα).

Cyclamen europeum L. : κυκλάμινος Λέοντος βοτάνη Pap. Leiden W. I 22 (IX 11).

Cyperus longus L. *rotundus* L. Plutarch Is. 81 Galen I 4. κυπέρεως Ἰταλικῆς 2461 — C. *papyrus* L. : ταπνυρίνης τραπέζης Pap. A. 209.

Daphne Gnidioides L. κασία φύλλον Pap. Paris 1309 κασία Έρμοῦ W. 1. 17.

Delphinium Staphisagria L. : ἀγρία σταφιζίς Pap. Paris 686 Plinius 23. 13; 27. 27.

Dionysymphas eadem atque Cassignete Plinius 24. 101.

Elettaria Cardamon White : καρδάμωμον Plin 12. 50 Dioscurides I. 5.

Ἐρεφύλλινον Soli sacrum : Pap. W. I 22.

Erigeron vide Senecio vulgaris L.

Euphorbia characias L. : τιθύμαλλον Pap. V. 13. 28 a magis ἀστήρ ἀπὸ κεφαλῆς vocabatur V. 12. 17.

Faba : vide Vicia Faba L.

Ficus Carica L. : σῦκον Pap. Paris 2585 δένδρον L. 201 ισχάδες P. Paris 1835. 3202, p. 244.

Gelotophyllis Plinius 24.101.

Gnaphalium leontopodium L. : λεοντοπόδιον Dioscurides IV. 229 secundum prophetas « sanguis crocodili » vocabatur.

Gossypium arboreum L. κάλπασος sæpissime in papyris magicis occurrit.

Helianthes, Heliocallis Plinius 24.101.

Helleborus sp. : ἐλέβορος λευκός a magis γόνος Ήλίου vocabatur Pap. V. 12. 17.

Hestiatoris eadem atque Protomedia Plin. 24. 101.

Hippophobes eadem atque Achæmenis Plin. ibid.

Hedera Helix : κισσός deis Orci sacra κ. μέλας Pap. Paris 173. 2051. κ. φύλλων ιριῶν 1992, vocabatur etiam χενόσιρις planta Osiridi dedicata Diodor I 17. 19 Plutarch Is. 37. Tertullian de cor. 7 Hopfner I 133.

Iuniperus communis L. : ἄρκευθος, ἄρκεύθινον ξύλον Pap. Paris. 2386. 2641. 2664. 3146. δένδρον Ἀπόλλωνος ίδιον Schol. Apoll. Rhod. 4, 156 Plin. 24, 36.

Iuncus sp. : Θρίον cf. Plut. Is. 81.

Κατανάγκη βοτάνη eadem atque ἀρτεμισία μονόκλων (v. Artemisia) Pap. Par. 3201.

Lactuca Scariola L. . Θρῖδαξ ἀγρία Pap. V. 12. 17 Dioscurides II 165 secundum prophetas nomen « sanguis Titani » tradit, idemque Pap. V. 12. 17. Hopfner I. 125.

Latace, Plinius 26, 9.

Laurus Malabathrum L. vel *Laurus Cassia* : μαλάθαθρον Pap. Paris 2680 Διός Pap. W. 1. 15 κασίας φύλλον P. Paris 1309 Ερμοῦ P. W. 1. 17.

Laurus Cinnamomum L. : κιννάμωμον Pap. W. 3. 28 p. 285 κινναμώμινον Pap. A. 217.

Λευκόινον ἄνθος Mercuri sacrum Pap. W. 122.

Λευκομέτωπον Pap. Paris 3148 ἄγριον 2395.

Lilium Candidum L. : κρίνον κρινάνθεμον Pap. V. 13. 26 šošen P. demot. Lond. ed. Hess II 17, IX 1. 6 κρίνων ἄνθος Iovi dedicatum Pap. Leiden. W. 1. 22 Dioscurides III 106 (116) secundum prophetas « sanguinem Martis » vocari tradit. Oleum σούσιων ἔλαιον Pap. p. 249 commemorat.

Linum usitatissimum L. res ex lino confectæ sæpe occurrunt in magia v. Hopfner I. 132.

Lotus v. Nymphaea.

Lupinus thermus L. : Θέρμος a magis αἴμα ἀπὸ κεφαλῆς dicta Pap. V. 12. 17.

Lycopodium Selago L.? *selago* Plinius 24. 62.

Marmoritis eadem atque Aglaophotis Plin. 24. 101.

Marrubium album L. *Creticum* L. τράσιον Discorides III 109 (119) secundum prophetas «semen Hori» sanguinemve bovis vocari tradit.

Matricaria Chamomilla L. : ἀνθέμιον aut Ἔστιας αἴμα aut αἴμα ἀπ' ὄσφυος dictum Pap. V. 12. 17, χαμαιμηλον dictum αἴμα κοιλίας ibid. Hopfner I. 125.

Melilotus vulgaris L. *cretica* L. : μελιλωτον Pap. Paris 941.

Mentha tomentella L. (*Thymus Calaminthe* L.; *Melissa altissima* Sibth.) : ναλαμίνθη ταρθένου βοτάνη Pap. W. I. 22.

Merois sive *Aethiopis* Plin. 24. 101.

Morus alba L. *nigra* L. : συκαμίνη cuius sucus (γάλα) αἴμα χηναλώπεκος vocabatur Pap. V. 12. 17.

Myrtus communis L. : μυρσίνη Pap. Paris 2648. 2679; 2582. 2233. p. 72 μυρσινοῖς σοροῖς 1423; mortui myrto coronabantur : Schol. Aristophan. Ranae 330; dis Orci dedicata erat : Hopfner I. 133.

Narcissus poëticus L. : ναρκίσσινον ἄνθος Veneri dedicatum Pap. W. I. 22.

Nymphaea Lotus, *Nelumbium speciosum* : λωτός passim in pap. magicis velut Paris. 1693; flos λωτίνον ἄνθος P. W. I 22. Marti dedicata erat : Hopfner I. 119. 131.

OEnotheris Plinius 24. 101.

Olea europaea : ἐλαῖα passim velut P. Paris 935. 1229. 1249; teste Plinio 35. 160 Pythagoræi cadavera in myrti oleæ populi nigræ foliis involuta sepe liebant; itaque dis Orci dedicata erat.

Ophiusa Plin. 24. 101.

Origanum majorana L. : σάμψουχον, σαμψούχινον Pap. Leiden. W. I 22; teste Dioscoride III 41. a (47) secundum prophetas «dulcis infans Isidis vel asinus sacerdotis» vocabatur. Saturno dedicatum erat : Hopfner I 119. 125.

Οσελλεῖαι sive ἀετός Pap. V. 22. 17.

Paeonia officinalis L. *corallina* Retz : παιονία Pap. Par. 2268, secundum Dioscuridem III. 147 (151) Selenogonon, Idæi dactyli, Aglaophotis vocabatur.

Πασιθέα ρίζα Pap. V. 12. 13.

Phœnix dactylifera L. : φοῖνιξ passim in pap. magicis, ἀρσενικός P. Paris 904. 1343. 3203, φοινίκων Νικολάων 3201. p. 244. Rami βαῖς, βαῖων Pap. V. 7. 16.

Pinus cedrus L. : κεδρίς Pap. V. 13. 18 κεδρίας [γλῶσσα] dicebatur «sanguis Saturni» V. 12. 17.

Piper longum L. : τεπέρεως λευκοῦ P. Paris 1309; Plinius 12, 14.

Pistacia Lentiscus L. : σχῖνος Plutarch Is. 81. *P. terebinthus* L. : τερεβίνθινης P. Paris 1312; nascitur in Syria, Troade, Macedonia Plinio teste.

Pistia Stratiotes L. : σίρατιώτης Dioscurides (IV 100 [102]) secundum prophetas «sanguis felis» vocari tradit.

Plantago asiatica L. *lagopus* L. : ἀρνόγλωσσον secundum prophetas Dioscuride II 152 teste «cauda ichneumonis» vocabatur.

Portulaca oleracea : ἀνδράχη apud magos «sanguis serpentis» dicta Pap. V. 12. 17.

Potamocys, Potamas eadem atque Thalassegle Plinius 24, 101.

Potentilla reptans L. : τεντάφυλλον τενταδάκτυλον Dioscuride IV. 42 teste secundum prophetas «Mercuri digitus» vel «ibeos ala» «unguis» dicebatur.

Protomedia quæ et Hestiatoris Plin. 24. 101.

Punica granatum L. ρούά dis Orci dedicata v. Hopfner I. 113.

Rapum silvestré (Plin. 20. 10) *Sinapis arvensis* L. : ἄγριον σεῦτλον P. Paris 812.

Rhamnus saxatilis L. *Paliurus loleoides* L. : ράμνος Pap. L. 206, Plinius 24. 6; apud magos ὁστοῦν Ἰεῷς vocabatur Pap. V. 12, 17 est Hori planta; spina alba Ovid. Fast. 6. 131.

Ricinus communis L. νίκη passim. Dioscurid. IV. 161 (164).

Rosa sp. ρόδον passim, exempli causa Pap. Paris 2232. 2584. 2650; unguentum rosæ 759, ρόδινον ἄνθος Lunæ dedicatum Pp. W. I 22.

Rubus tomentosus Willd. : βάτος; apud prophetas Dioscuride IV 17 teste «sanguis Titanis» vocabatur.

Rumex sp. : λάπαθον Plut. Is. 81.

Salix sp. : ιτεῖνοις ξύλοις Pap. Paris 2397.

Salvia Aethiopis L. : Αἴθιοπις, Plinius 27. 3: ἐλελίσθακον κριοῦ βοτάνη ἐστίν Hopfner I 119.

Scandix Cerefolium L. : ταιδέρως Pap. Paris 2307 βοτάνη 1828; L. 204. Plinius 19. 54.

Scilla maritima C. : σκιλλα Plinius 20. 39 (101) Dioscurides II 202. v.
Hopfner I. 137.

Semnium idem atque Theombrotium Plin. 24. 101.

Sempervivum tectorum L. : ἀειζων P. Paris 1082. 2144 χρυσόσπερμον vel
(αῖμα) ποδός (sanguis pedis) Pap. V. 12. 17.

Senecio vulgaris L. : κόνυμα apud magos γόνος Ἡραίστου Pap. V. 12, 17;
secundum prophetas apud Dioscuridem III. 126 (136) βρεφοκτόνος voca-
batur.

Sesamum orientale L. : σησαμίνῳ ἐλέω (L. ἐλαῖῳ) Pap. Lond. 122, l. 88.

Sinapis arvensis L. : ἄγριον σεῦτλον Pap. Paris 812 Plinius 20. 10 (Rapum
silvestre).

Smyrnium olusatrum H. : σέλινον dis Orci dedicatum Plin. 20. 44.

Statice limonium Spengel, *Beta vulg.* L. : λειμώνιον Dioscurides IV 16; etiam
« cor lupi » apud prophetas dictum.

Styrax officinalis L. : στύραξ Pap. Paris 1312. 1832. 2460. 2642, p. 285

Κρητικόν 2872 στυρακίνῳ ἐλαῖῳ 1339; in Syria nascitur.

Symphytum Brochum Bory : σύμφυτος Καρκίνου βοτάνη Hopfner I 119.

Tamarix orientalis, *T. articulata* : ἀκακαλλίτης semen (Dioscurid. I. 118) a
magis etiam sanguis oculi dictum Pap. V. 13. 7.

Theangelis Plin. 24. 101.

Theombrotium idem atque Semnium Plin. 24. 101.

Therionarea Plin. 24. 101.

Tragopogon picroides L. : ιερακίτης βοτάνη Pap. L. 221, Paris 901 Hieracia
Plin. 20. 26.

Trifolium sp. : τρίφυλλον Pap. V. 13. 27 a magis γόνος Ἀρεως dictum.

Trigonella elatior Sibth. : μαλάχη v. Hopfner I. 137.

Ulva lactuca L. : σφάγνον Pap. Paris 2584. 2650. 2873. 3096 bryum Plin.
27. 33 cf. 24. 17.

Valeriana Itamatansi Jones : νάρδος Ἰνδικός Ἀρροδίτης Pap. W. 1. 17 Plin.
12 ναρδίνου ἐλαῖου, p. 278.

Veratrum album L. : ἐλλέθορος λευκός V. 13. 19 secundum magos « semen
Herculis » dictum.

Verbena officinalis L. : τεριστερεῶν ὑπήριος Διδύμου βοτάνη Hopfner I. 119
Hierabotane Plin. 25. 59; τεριστερεῶν ὄρθος Ταύρου βοτάνη Hopfner I. c.

Vicia Faba L. : *κύαμος* P. Paris 2682; *κ. Αἰγύπτιος* X. 11. 30, dis Orci dedicata.

Vitex agnus castus L. : *ἄγνως* ex Pamphilo nota, Hopfner I 120; Dioscuride I. 134 teste a prophetis «venerabilis» «sanguis ibeos» dicta.

Vitis vinifera L. vinum variæque vini species passim in papyris magicis occurunt.

Χελκει βοτάνη Pap. A 71.

C. WESSELY.